

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

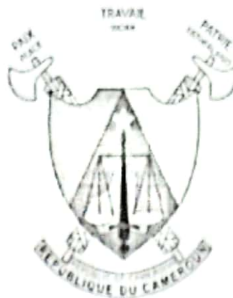
Paix – Travail – Patrie

RÉGION DU SUD

DÉPARTEMENT DE LA VALLÉE DU NTEM

PRÉFECTURE D'AMBAM

COMMISSION DÉPARTEMENTALE DE
PASSATION DES MARCHÉS PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

NTEM VALLEY DIVISION

DIVISIONAL OFFICER'S AMBAM

DIVISIONAL CONTRACTS TENDERS
BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 004/AAONR/PU/L12/CDPM/2022 DU 27 MAI 2022 PORTANT MAÎTRISE D'ŒUVRE
DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA DDFOF VALLÉE DU NTEM

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC MINFOF, Exercice 2022

Les entreprises ci-dessous citées sont invitées à participer à l'Appel d'Offres National Restreint en Procédure d'Urgence défini ci-dessus, lancé par le Gouvernement de la République du Cameroun représenté par le Préfet de la Vallée du Ntem, Autorité Contractante.

1– OBJET :

Le Préfet de la Vallée du Ntem, Autorité Contractante, lance un Appel d'Offres National Restreint en procédure d'urgence portant maîtrise d'œuvre des travaux de construction de la DDFOF Vallée du Ntem.

2– CONSISTANCE DES PRESTATIONS

La mission du prestataire comprendra les cinq parties suivantes :

- Contrôle technique des études de détails et validation des documents d'études d'exécution (MISSION VISA) ;
- Direction de l'exécution des contrats de travaux (DET) ;
- Ordonnancement, coordination et pilotage (OPC) ;
- Mission système de sécurité incendie (SSI) ;
- Assistance aux opérations de réception (AOR).

3– DELAI D'EXECUTION

Le délai d'exécution est de **05 (cinq) mois** à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de Commencer les Travaux

4– COÛT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de vingt millions (20 000 000) FCFA TTC.

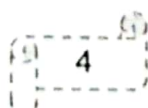
5– PARTICIPATION ET ORIGINE

Le présent Appel d'Offres National est restreint aux entreprises de droit camerounais pré qualifiées ci-après justifiant d'une expérience dans le contrôle de Bâtiments et Travaux Publics (BTP).

- ETABLISSEMENT WAÏLA BP 344678 YAOUNDE,
- ETABLISSEMENT YOUSOUFA ABDOULAH BP 535 NGAOUNDERE,
- ETABLISSEMENT GONGA BP 535 NGAOUNDERE,

6– FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le **BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC** du MINFOF, exercice 2022.



7- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une institution financière ou une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres et d'un montant de : **400 000 (quatre cent mille) F CFA**

8- CONFORMITE DES PIECES ADMINISTRATIVES

Les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

9- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au **Secrétariat Particulier du Préfet de la Vallée du Ntem** ou au numéro de téléphone 222 48 23 13.

10- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables au **Secrétariat Particulier du Préfet de la Vallée du Ntem**, dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **quarante-cinq mille (45 000) FCFA** au Trésor Public (Recette des Finances d'Ambam).

11- REMISE DES OFFRES

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires avec reliure en spirale dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels doivent être déposée au **Secrétariat Particulier du Préfet de la Vallée du Ntem**, au plus tard le **16 JUIN 2022** à 14 heures, heure locale, et portera la mention suivante :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT EN PROCEDURE
D'URGENCE N° role /AAONR/PU/L12/CDPM/2022 DU 23 MAI 2022 PORTANT
MAÎTRISE D'ŒUVRE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA DDFOF
VALLÉE DU NTEM
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».**

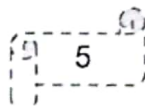
12- RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme financier ou une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13- OUVERTURE DES PLIS



L'ouverture des offres se fera en deux temps, l'ouverture des offres administratives et techniques interviendra dans un premier temps, suivie dans un second temps de celle des offres financières des soumissionnaires ayant obtenu la note technique minimale requise.

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le **16 JUIN 2022** à 15 heures par la Commission Départementale de Passation des Marchés de la Vallée du Ntem dans la salle de conférences de la Préfecture d'Ambam.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Celle des offres financières aura lieu au terme de l'analyse technique et ne concernera que les soumissionnaires ayant obtenu la note minimale de 80 des points.

14- CRITERES D'EVALUATION

A. CRITÈRES ÉLIMINATOIRES

1) Nombre d'exemplaire des offres insuffisant

2) Offre administrative

- Absence d'une pièce administrative 48 heures après l'ouverture des offres;
- Absence de la caution de soumission,
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée,
- Non-conformité du modèle de soumission ;
- Présence des informations de l'offre financière.

3) Dossier technique

- Absence de capacité financière supérieure ou égale à cinq million (5 000 000) FCFA ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-exécution du nombre requis de projets similaires ;
- Non-conformité du profil du chef de projet et de sa disponibilité en faveur du soumissionnaire pour l'exécution des prestations sollicitées dans le cadre du présent Appel d'Offres ;
- Présence des informations de l'offre financière dans l'offre technique ;
- Obtention d'un score technique inférieur à 80 points/100.

4) Dossier financier

- Absence dans le bordereau des prix d'un prix unitaire quantifié.

B. CRITÈRES ESSENTIELS

N°	Critères d'évaluation	Points
01	Références du soumissionnaire dans les prestations similaires	15
02	Capacité financière	10
03	Méthodologie : Plan de travail, compréhension de la mission, connaissance du site et suggestions techniques	15
04	Qualification et expérience du personnel-clé affecté à la réalisation de la mission	50
05	Moyens logistiques affectés à la réalisation de la mission	10
Note totale d'évaluation du dossier		100

15- ATTRIBUTION

La méthode de sélection du consultant est celle fondée sur la qualité et le coût conformément aux spécifications du RPAO, à savoir que :

Les poids respectifs attribués aux propositions technique et financière sont :

- Poids de l'offre technique (T) = 80%
- Poids de l'offre financière (F) = 20%
- La note globale (Ng) d'une offre est obtenue par pondération de la note technique (Nt) par le poids de l'offre technique (T) et de la note financière (Nf) par le poids de l'offre financière (F) selon la formule suivante : $Ng = (Nt \times T + Nf \times F)$.

L'offre ayant obtenu la note globale (Ng) la plus élevée est classée la « mieux disante ». Les autres offres seront classées suivant l'ordre décroissant des notes globales.

Le marché sera attribué au soumissionnaire ayant présenté l'offre la **mieux disante**.

16--DURÉE DE VALIDITÉ DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17- RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus au Secrétariat Particulier du Préfet de la Vallée du Ntem ou à la Délégation Départementale des Forêts et de la Faune de la Vallée du Ntem dès publication du présent avis.

Ambam, le 23 MAI 2022

LE PREFET
(AUTORITE CONTRACTANTE)

Copie:

- ARMP/Sud
- DD-MINMAP/VNT
- DD-MINFOF/VNT
- PRES-CDPM/VNT
- CHRONO/ARCHIVES



Bouba Olloman
Administrateur Civil Principal

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

RÉGION DU SUD

DÉPARTEMENT DE LA VALLÉE DU
NTEM

PRÉFECTURE D'AMBAM

COMMISSION DÉPARTEMENTALE DE
PASSATION DES MARCHÉS PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

NTEM VALLEY DIVISION

DIVISIONAL OFFICER'S AMBAM

DIVISIONAL CONTRACTS TENDERS
BOARD

RESTRICTED NATIONAL TENDER NOTICE IN EMERGENCY PROCEDURE
N° 104/RNTN/EP/L12/CDPM/2022 DU 23 MAY 2022 **FOR PROJECT MANAGEMENT OF**
THE CONSTRUCTION WORKS OF DDFOF OF THE NTEM VALLEY.

FINANCEMENT : PUBLIC INVESTISSEMENT BUDGET OF MINFOF, Exercice 2022

The companies listed below are invited to participate to the restricted national tender notice in emergency procedure defined above, launched by the government of the Republic of Cameroon represented by the Senior Divisional Officer of the Ntem Valley Division, Contract Authority.

1- OBJET :

The Senior Divisional Officer of the Ntem Valley Division, Contract Authority, launch Restricted National Tender Notice in Emergency Procedure for project management of the construction works of the DDFOF of the Ntem Valley.

2- CONSISTENCY OF WORKS

The service provider's mission will include the five next parts :

- Technical control of detailed studies and validation of working study documents ;
- Management of the execution of works contracts ;
- Scheduling, coordination and management ;
- Fire safety system mission ;
- Assistance with reception operations.

3- COMPLETION TIME

The time frame provided by contracting authority for carrying out the work covered by this call of tenders is four **04 months** since the date of notification of the order of service to beginning the works.

4- ESTIMATED COST

The estimated cost of the works following the preliminary studies is (20 000 000) twenty millions F CFA.

5- PARTICIPATION AND ORIGINE

The present National Tender Notice is restricted to following listed below companies governed by Cameroonian law.

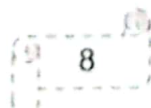
- ETABLISSEMENT WAÏLA BP 344678 YAOUNDE,
- ETABLISSEMENT YOUSOUFA ABDOULAH BP 535 NGAOUNDERE,
- ETABLISSEMENT GONGA BP 535 NGAOUNDERE

6- FINANCING

The works covered by this call for tender are financed by **PUBLIC INVESTISSEMENT BUDGET** of **MINFOF**, exercise 2022.

7- PROVISIONAL BOND

Each tender must attach to his administrative documents, a bid bond on amount of **400 000 (four hundred thousand) F CFA** established by a first-rate bank approved by the ministry in charge of



Finance and listed in the exhibit 10 of the DAO ; valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

8- CONFORMITY OF ADMINISTRATIVE PIECES

The administrative pieces must be produced in originals or on conforme certified copies certifiées by the sender service or by an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer,...), according to stipulations of the Particular Reglement of the call of tenders.

They must date from less than three (03) months preceding the original date of submission of tenders and have been established after the date of signature of invitation of Tender Notices.

Any offer not conform to the prescriptions of the present notice call of tenders will be declared inadmissible. Especially the absence of the bid bond issued by a first rate bank or assurance compagny approved by the ministry in charge of Finances.

9- CONSULTATION OF TENDER DOCUMENTS

The tender file can be consulted during working hours upon publication of this notice at the **Private Secretary of the Senior Divisional Officer of the Ntem Valley** or to the telephone number 222 48 23 13.

10- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

The tender file can be obtained during working hours upon publication of this notice at the **Ambam Private Secretary of the Senior Divisional Office of the Ntem Valley**, against presentation of receipt for payment of a non-refundable sum of **fourty-five thousand (45 000) F CFA** to the public treasure (Ambam Financial Office).

11- SUBMISSION OF TENDERS

Each offer written in french or english in **seven (07) spiral bound copies** as one (01) original and six (06) copies marked as such will be deposited to the **Private Secretary of the Senior Divisional Officer of the Ntem Valley**, not later than **1.6.2022** at 14 hour, local time, and must bear the mention :

RESTRICTED NATIONAL TENDER NOTICE IN EMERGENCY PROCEDURE
N° 012/RNTN/EP/L12/CDPM/2022 DU 23 MAI 2022 FOR PROJECT
MANAGEMENT OF THE CONSTRUCTION WORKS OF DDFOF OF THE NTEM
VALLEY.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

12- ADMISSIBILITY OF TENDERS

Under penalty of rejection ; the required documents from the administrative file must be produced in originals or certified copies by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer, ...) in accordance with the provisions of the Special Regulations Of the Call Offers.

They must date from less than three (03) months preceding the original date of submission of tenders and have been established after the date of signature of invitation of Tender Notice.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Tender Dossier will be declared inadmissible. In particular the absence of the bid bond issued by a first rate bank or insurance compagny approved by the Ministry in charge of Finance.

13- OPENING OF THE FOLDS

The opening of all folds will be done in two times, the opening of technical and administrative offers will occur in a first time, following in a second time by the financial offers of the tenders who obtained the required minimal technical mark.

The opening of technical and administrative offers will occurs the ~~1.6..JULIN..2022~~ at 15 o'clock by the Divisional Publics Contracts Tenders Board of the Ntem Valley in the conference room of the Ntem Valley Divisional Office of Ambam.

Only tenders can take part at this opening session or be represented by a person of their choice duly authorized.

The opening of financial offers will occurs at the end of the technical analysis and will concern only tenders that have obtained the minimal mark of 80 of points.

14- EVALUATION CRITERIA

ELIMINATORIES CRITERIAS

1) Insufficient offers number of copies.

2) Administrative offer

- Absence of the bid bond
- Administrative files incomplete at the end of the counting or not-compliant subject to point I.1 of the circular number 002/CAB/PM of January 31, 2011 on improving the performance of the public procurement system ;
- False declaration or falsified documents (the CDPM and the Contracting authority and reserve themselves the right to authenticate any document of a doubtful nature,
- Not conformity of the pattern of submission ;
- Presence of informations of the financial offer.

3) Technical dossier

- Absence of financial capacity more or equal to five millions (5 000 000) FCFA ;
- False declaration or falsified documents ;
- Not execution of a required number of similaries projects ;
- Not conformity of the profile of the project manager and his presence in favor of the tender for the execution services requested under this call for tenders ;
- Informations of financial offer in the technical offer ;
- Getting a technical score less than 80 points/100.

4) Financial dossier

- Omission in the unit price memo or the estimate, of the price of a quantified task.

ESSENTIAL CRITERIA

N°	Evaluation criteria	Points
01	Bidder's reference in similaries services	15
02	Financial capacity	10
03	Methodology : Plan of work, comprehension of the mission, knowledge of the site and technical suggestions	15
04	Qualifications and experience of assigned key personnel to the realization of the work	50
05	Logistical ressources allocated to the realization of the work	10
Total file assessment score		100

15- AWARD

The service provider selection method is based on quality/cost assessment in conformity with RPAO specifications as follows :

The respective weighting assigned to technical and financial proposals are as follows :

- Weighting of technical bid (T) = 80%

- Weighting of financial bid (F) = 20%
- The global score (Ng) of an offer is obtained by weighting of the technical score (Nt) over weight of the technical bid (T) and the financial score (Nf) over the weight of the financial bid (F) according the following formula : $Ng = (Nt \times T + Nf \times F)$.

The bid that obtains the highest global score (Ng) is retained as the « best bid ». Others bids are classified after the latter in decreasing order of global scores.

The contract will be attributed to the bidder who presented the **best bid**.

16- PERIOD OF VALIDITY

The bidders remain bound by their offers within 60 days counting from the date slated to return the bids.

17- ADDITIONAL INFORMATION

Additional informations can be obtained during working hours at the Private Secretariat of the Senior Divisional Officer for the Ntem Valley at Ambam or to the Divisional Delegation of Forestries and Wildlife for the Ntem Valley upon publication of this public tender.

Ambam, le 23 MAI 2022

Copie:

- ARMP/Sud
- DD-MINMAP/VNT
- DD-MINFOF/VNT
- PRES-CDPM/VNT
- CHRONO/ARCHIVES

THE SDO
(CONTRACT AUTHORITY)



Bouba Elman
Administrateur Civil Principal